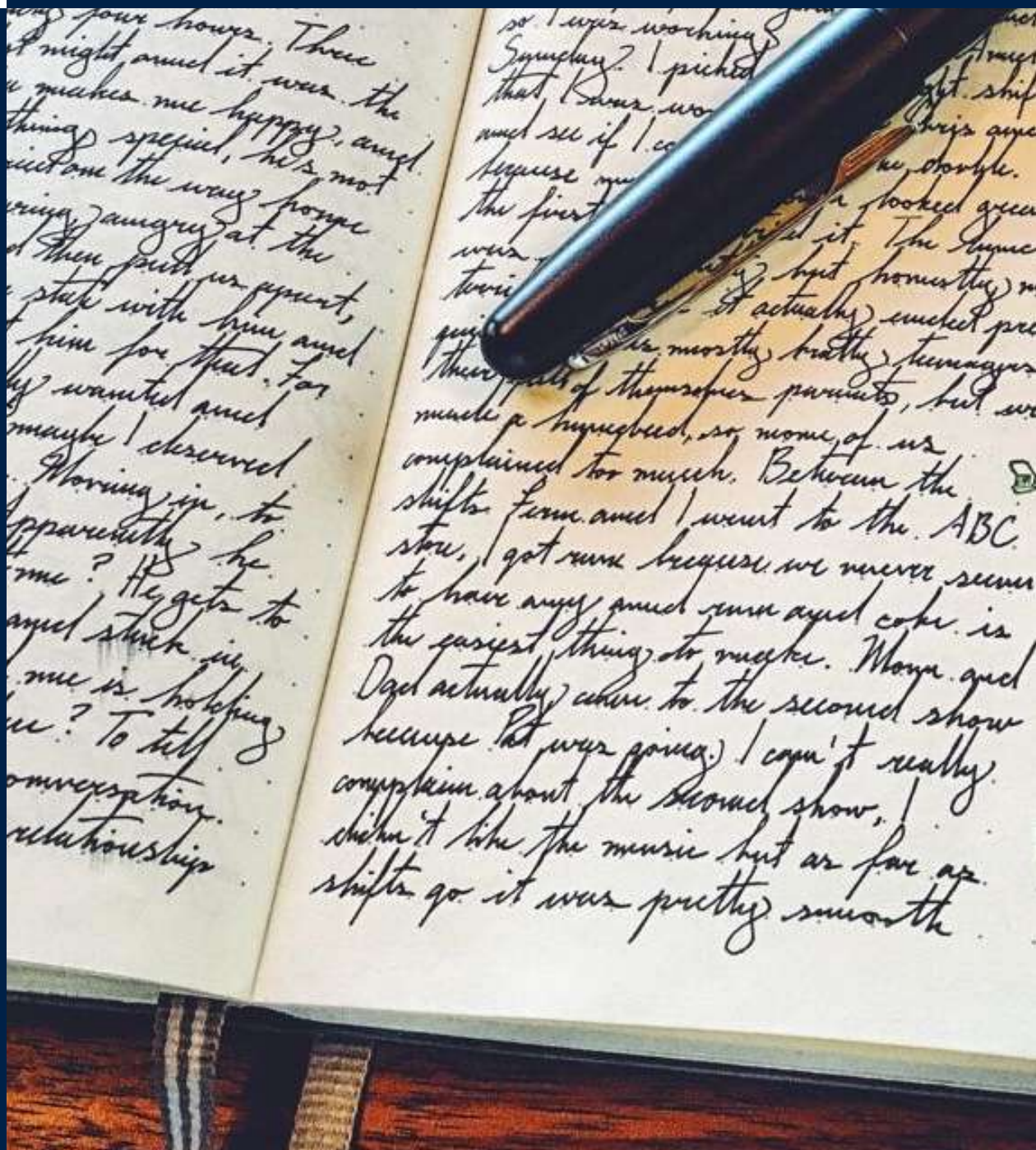




INSTITUTO CHILENO  
NORTEAMERICANO  
ANTOFAGASTA

# TRANSLATION CENTER



Embajada  
de los Estados Unidos  
de América  
Santiago, Chile



American Spaces



Education  
USA

A U.S. Department of State Network



Association of Binational Centers of  
Latin America

# NUESTRA HISTORIA

Con más de 20 años de experiencia; el Centro de Traducción Del Instituto Chileno Norteamericano - Antofagasta produce anualmente un promedio de 8.500 páginas al año y presta servicio a más de 20 clientes corporativos y sobre 120 personas naturales a lo largo de toda la zona norte del país.

Durante los últimos 5 años ha experimentado un crecimiento constante, paralelo al aumento de clientes altamente especializados. A lo largo de los años, el Centro de Traducción ha aprendido a atender las necesidades cada vez mayores de sus clientes, ya tengan que ver con formatos, plazos, campos de especialización técnica de dichos clientes entre otros requerimientos claves propios del mercado.

Nuestros servicios permiten solicitar y pagar trabajos de manera presencial o en línea, reduciendo los tiempos y facilitando a nuestros clientes el proceso de requerimientos de trabajo.

Cada traducción realizada por el Norteamericano Antofagasta, cuenta con un código único de verificación en línea que certifica nuestro trabajo y respalda la calidad de nuestro trabajo de traducción.



# SERVICIOS Y VALORES

Nuestro trabajo consiste en realizar traducciones del Inglés al Español o viceversa, según sean los requerimientos de nuestros clientes.

Nuestros tiempos de respuesta se ajustan a las necesidades de nuestros contratantes así como también los formatos en los cuales dichas traducciones deben ser entregadas.

TIPO DE DOCUMENTO	TIEMPO DE RESPUESTA	VALOR
Certificado de Nacimiento, Defunción, Antecedentes y Matrimonio.	1 día hábil	\$ 10.000. Por Plana
Certificado de Enseñanza Media, Diplomas.	1 Día Hábil	\$ 15.000. Por Plana
Concentración de Notas, Informes Financieros, Cartas de Recomendación, Programas de Estudio, entre otros documentos relacionados con educación.	1 Día Hábil	\$ 15.000. Por Plana
Proyectos Especiales 1 a 5.000 Palabras	Según Requerimiento	\$ 40 Pesos por Palabra
Proyectos Especiales 5.001 a 10.000 Palabras		\$ 37 Pesos por Palabra
Proyectos Especiales 10.001 en adelante		\$ 35 Pesos por Palabra

**NOTA:** Los trabajos solicitados con documentos mayores a 6 páginas; serán considerados proyectos especiales y los plazos de entrega serán definidos dependiendo de los requerimientos del cliente y la complejidad de los documentos a traducir.

## CONSIDERACIONES:

- El tiempo de traducción definida para cada traducción comenzará a correr una vez que el traductor le indique que ha cumplido con la entrega formal y en forma de los documentos a traducir.
- Los tiempos de traducción pueden sufrir modificaciones en caso de que se necesite aclaraciones por parte del cliente o existan errores de maquetación.

[WWW.NORTEAMERICANOANTOFAGASTA.CL](http://WWW.NORTEAMERICANOANTOFAGASTA.CL)



E - Mail: [traducciones@norteamericanoantofagasta.cl](mailto:traducciones@norteamericanoantofagasta.cl) / Fono 55 323 4318